



SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE **BOLLETTINO**

HOLY SEE PRESS OFFICE BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIÈGE PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHL
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE SALA DE IMPRENSA DA SANTA SÉ
BIURO PRASOWE STOLICY APOSTOLSKIEJ دار الصحافة التابعة للكرسي الرسولي

N. 0494

Giovedì 13.09.2001

Sommario:

◆ LEUDIENZE

◆ LE LETTERE CREDENZIALI DELL'AMBASCIATORE DEGLI STATI UNITI D'AMERICA PRESSO LA SANTA SEDE

◆ UDIENZA ALLE PARTECIPANTI AL CAPITULO GENERALE DELL'ISTITUTO PIA SOCIETÀ FIGLIE DI SAN PAOLO

◆ LEUDIENZE

LEUDIENZE

Giovanni Paolo II ha ricevuto questa mattina in Udienza nel Palazzo Apostolico di Castel Gandolfo:

S.E. il Signor James Nicholson, Ambasciatore degli Stati Uniti d'America, in occasione della presentazione delle Lettere Credenziali.

Ecc.mi Presuli della Conferenza Episcopale di Haïti, in Visita "ad Limina Apostolorum":

S.E. Mons. Frantz Colimon, S.M.M., Vescovo di Port-de-Paix, con il Coadiutore S.E. Mons. Pierre-Antoine Paulo, O.M.I.;

S.E. Mons. Jean Alix Verrier, Vescovo di Les Cayes;

S.E. Mons. Louis Kébreau, S.D.B., Vescovo di Hinche;

S.E. Mons. Guire Poulard, Vescovo di Jacmel;

S.E. Mons. Hubert Constant, O.M.I., Vescovo di Fort-Liberté.

Partecipanti al Capitolo Generale dell'Istituto Pia Società Figlie di San Paolo.

LE LETTERE CREDENZIALI DELL'AMBASCIATORE DEGLI STATI UNITI D'AMERICA PRESSO LA SANTA SEDE

Alle ore 11 di questa mattina, Giovanni Paolo II ha ricevuto in Udienza l'Ambasciatore degli Stati Uniti d'America presso la Santa Sede, S.E. il Signor James Nicholson, in occasione della presentazione delle Lettere Credenziali.

Pubblichiamo di seguito il discorso che il Santo Padre ha rivolto al nuovo Ambasciatore degli Stati Uniti d'America, nonché i cenni biografici essenziali di S.E. il Signor James Nicholson:

• DISCORSO DEL SANTO PADRE

Mr. Ambassador,

I am pleased to accept the Letters of Credence appointing you Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the United States of America to the Holy See. You are beginning your mission at a moment of immense tragedy for your country. At this time of national mourning for the victims of the terrorist attacks on Washington and New York, I wish to assure you personally of my profound participation in the grief of the American people and of my heartfelt prayers for the President and the civil authorities, for all involved in the rescue operations and in helping the survivors, and in a special way for the victims and their families. I pray that this inhuman act will awaken in the hearts of all the world's peoples a firm resolve to reject the ways of violence, to combat everything that sows hatred and division within the human family, and to work for the dawn of a new era of international cooperation inspired by the highest ideals of solidarity, justice and peace.

In my recent meeting with President Bush I emphasized my deep esteem for the rich patrimony of human, religious and moral values which have historically shaped the American character. I expressed the conviction that America's continued moral leadership in the world depends on her fidelity to her founding principles. Underlying your nation's commitment to freedom, self-determination and equal opportunity are universal truths inherited from its religious roots. From these spring respect for the sanctity of life and the dignity of each human person made in the image and likeness of the Creator; shared responsibility for the common good; concern for the education of young people and for the future of society; and the need for wise stewardship of the natural resources so freely bestowed by a bounteous God. In facing the challenges of the future, America is called to cherish and live out the deepest values of her national heritage: solidarity and cooperation between peoples; respect for human rights; the justice that is the indispensable condition for authentic freedom and lasting peace.

In the century now opening before us, humanity has the opportunity to make great strides against some of its traditional enemies: poverty, disease, violence. As I said at the United Nations in 1995, it is within our grasp to see that a century of tears, the 20th century, is followed in the 21st century by a "springtime of the human spirit". The possibilities before the human family are immense, although they are not always apparent in a world in which too many of our brothers and sisters are suffering from hunger, malnutrition and the lack of access to medical care and to education, or are burdened by unjust government, armed conflict, forced displacement and new forms of human bondage. In seizing the available opportunities, both vision and generosity are necessary, especially on the part of those who have been blessed with freedom, wealth and an abundance of resources. The urgent ethical issues raised by the division between those who benefit from the globalization of the world economy and those who are excluded from those benefits call for new and creative responses on the part of the whole international community. Here I would emphasize again what I said in my recent meeting with President Bush, that the revolution of freedom in the world must be completed by a "revolution of opportunity" which will enable all the members of the human family to enjoy a dignified existence and to share in the benefits of a truly global development.

In this context, I cannot but mention, among so many disturbing situations throughout the world, the tragic violence which continues to affect the Middle East and which seriously jeopardizes the peace process begun in Madrid. Thanks also to the commitment of the United States, that process had given rise to hope in the hearts of

all those who look to the Holy Land as a unique place of encounter and prayer between peoples. I am certain that your country will not hesitate to promote a realistic dialogue which will enable the parties involved to achieve security, justice and peace, in full respect for human rights and international law.

Mr. Ambassador, the vision and the moral strength which America is being challenged to exercise at the beginning of a new century and in a rapidly changing world call for an acknowledgment of the spiritual roots of the crisis which the Western democracies are experiencing, a crisis characterized by the advance of a materialistic, utilitarian and ultimately dehumanized world view which is tragically detached from the moral foundations of Western civilization. In order to survive and prosper, democracy and its accompanying economic and political structures must be directed by a vision whose core is the God-given dignity and inalienable rights of every human being, from the moment of conception until natural death. When some lives, including those of the unborn, are subjected to the personal choices of others, no other value or right will long be guaranteed, and society will inevitably be governed by special interests and convenience. Freedom cannot be sustained in a cultural climate that measures human dignity in strictly utilitarian terms. Never has it been more urgent to re-invigorate the moral vision and resolve essential to maintaining a just and free society.

In this context my thoughts turn to America's young people, the hope of the nation. In my Pastoral Visits to the United States, and above all in my visit to Denver in 1993 for the celebration of World Youth Day, I was able personally to witness the reserves of generosity and good will present in the youth of your country. Young people are surely your nation's greatest treasure. That is why they urgently need an all-round education which will enable them to reject cynicism and selfishness and to grow into their full stature as informed, wise and morally responsible members of the community. At the beginning of a new Millennium, young people must be given every opportunity to take up their role as "craftsmen of a new humanity, where brothers and sisters – members all of the same family – are able at last to live in peace" (*Message for the 2001 World Day of Peace*, 22).

Mr. Ambassador, as you begin your mission as your country's representative to the Holy See, I reiterate my hope that in facing the challenges of the present and future the American people will draw upon the deep spiritual and moral resources which have inspired and guided the nation's growth, and which remain the surest pledge of its greatness. I am confident that America's Catholic community, which has historically played a crucial role in the education of a responsible citizenry and in the relief of the poor, the sick and the needy, will be actively present in the process of discerning the shape of your country's future course. Upon you and your family and all the American people I cordially invoke God's blessings of joy and peace.

S.E. il Signor James Nicholson,

Ambasciatore degli Stati Uniti d'America presso la Santa Sede

È nato nel 1938.

È sposato ed ha tre figli.

Ha conseguito le lauree in Scienze Politiche, presso la *Columbia University* di New York, e in Diritto, presso l'Università di Denver. Ha inoltre frequentato e completato l'Accademia Militare di West Point.

Dopo gli studi ha prestato servizio militare per 8 anni, ottenendo medaglie ed encomi.

A partire dal 1978 ha svolto attività imprenditoriali.

È un esponente del Partito Repubblicano statunitense, ricoprendo, all'interno del Comitato nazionale (RNC), gli incarichi di Membro della Presidenza (1987), di Vicepresidente (1993) e di Presidente (dal 1997).

È particolarmente impegnato nel *Children First* (iniziativa del Partito Repubblicano a favore degli studenti).

È Cavaliere del Sovrano Militare Ordine di Malta e, tra gli altri riconoscimenti, ha ricevuto il noto *Horatio Alger Award*.

UDIENZA ALLE PARTECIPANTI AL CAPITOLO GENERALE DELL'ISTITUTO PIA SOCIETÀ FIGLIE DI SAN PAOLO

Questa mattina alle ore 12.00, nel Palazzo Apostolico di Castel Gandolfo, il Santo Padre riceve in Udienza le partecipanti al Capitolo Generale dell'Istituto Pia Società Figlie di San Paolo, e rivolge loro il discorso che pubblichiamo di seguito:

• DISCORSO DEL SANTO PADRE

Carissime Figlie di San Paolo!

1. Con gioia saluto tutte voi, convenute ad Ariccia per celebrare il Capitolo Generale del vostro Istituto. Si tratta di un incontro di "famiglia" importante, che desiderate sia ricco di comunione e speranza. E esso, grazie alla presenza di delegate provenienti dai cinque continenti, mette ben in luce il volto ormai "universale" della vostra Congregazione.

Porgo il mio deferente saluto anzitutto alla Superiora Generale, Suor Giovannamaria Carrara, e alle sue dirette collaboratrici. Saluto ciascuna delle Capitolari e, attraverso di loro, tutte le Figlie di San Paolo, sparse in 50 nazioni del mondo.

Desidero esprimervi viva riconoscenza per l'amore fattivo che nutrite per la Chiesa e per l'impegno con cui vi sforzate di rivivere lo spirito dell'Apostolo Paolo nell'annunciare il Vangelo nel vasto e complesso "areopago" costituito dai mezzi della comunicazione sociale.

2. Da poco avete commemorato la singolare notte d'inizio del secolo XX, nella quale l'allora giovane Alberione, in preghiera davanti a Gesù Eucaristia nel Duomo di Alba, ebbe l'illuminazione che avrebbe poi segnato l'intera sua vita di apostolo e di evangelizzatore.

Egli stesso ricordava con emozione quell'esperienza, quando una luce misteriosa si sprigionò dall'Ostia santa e gli rese più facile accogliere l'invito di Gesù: «*Venite ad me omnes*» (cfr Mt 11,28). Gli parve in quella notte di comprendere meglio i desideri del Papa e le esortazioni della Chiesa circa l'autentica missione del Sacerdote. Vide con chiarezza le esigenze derivanti dal dovere dei cristiani di essere evangelizzatori e capì che essi dovevano imparare ad usare gli stessi mezzi che gli avversari della fede utilizzano spesso con più astuzia e intraprendenza. Si sentì allora come spinto a prepararsi per realizzare qualcosa di nuovo al servizio del Signore in campo apostolico. Avvertiva la sua limitatezza, ma nel contempo le parole del divino Maestro lo rassicuravano: «*Vobiscum sum usque ad consummationem saeculi*» (Mt 28,20). Contemplando l'Eucaristia avvertì con pienezza che Gesù nel Santissimo Sacramento è sempre con noi. In Lui troviamo luce, alimento, conforto per vincere il male e compiere il bene.

3. Con il Capitolo Generale voi intendete idealmente riandare a quegli straordinari momenti di grazia. Il tema stesso dell'Assemblea Capitolare è in sintonia con quanto il Fondatore visse in quella notte memorabile di preghiera: "*Dall'Eucaristia alla missione. Insieme per comunicare il Vangelo oggi*". E' questo un argomento che vi conduce alle radici della vostra vocazione e allarga lo spirito alle esigenze della vostra missione al servizio della nuova evangelizzazione. Il Signore vi attrae a sé: "Venite a me, voi tutti. ..", per poi affidarvi un preciso mandato missionario: "Andate a tutte le genti".

Andate "*insieme*"! Così Egli vi ripete nel corso dei lavori capitolari. Andate fiduciose, perché sostenute dall'Eucaristia, sorgente di vita rinnovata, da cui potete attingere la luce, la forza, la grazia necessarie per il vostro compito missionario. Da questo sommo mistero potrete trarre ardore ed entusiasmo per annunciare la speranza che non delude (cfr Fil 1,20) agli uomini del nostro tempo con mezzi sempre più celeri ed efficaci.

4. Don Alberione, avendo chiara l'urgenza che connota la vostra missione, vi immaginava "Apostole che bruciano di amor di Dio per l'intima vita spirituale"; vi voleva suore sempre "in cammino", "portatrici del Cristo e membra vive operanti della Chiesa".

Attraverso la testimonianza della sua vita, vi ha lasciato un'eredità spirituale che ben si riassume in queste sue parole: "Siete fondate sopra l'Ostia. Chiamatevi sempre «Paoline»: Gesù attirò Paolo, Paolo innestato sopra Cristo produsse i frutti di Cristo..." (*Esercizi e meditazioni*, USA 1952, p. 168).

Ma per divenire vere apostole di Cristo, occorre che manteniate lo sguardo fisso sul suo volto (cfr *Eb* 12,2). Sia Cristo il centro della vostra esistenza e della vostra missione. Tendete alla santità! Qualora vi capitasse, come ai discepoli, di faticare senza successo (cfr *Lc* 5,4-6), trasformate questa esperienza apparentemente frustrante in preziosa occasione di preghiera e di maturazione spirituale. Sono molteplici le sfide dell'epoca attuale, e i mezzi a disposizione per affrontarle non sempre appaiono adeguati. I problemi, gli ostacoli non siano però causa di scoraggiamento; al contrario, vi spingano ad aprire il cuore alla grazia divina perché, forti della parola di Cristo, possiate disseminare con la vostra presenza e con la vostra azione la gioia e la novità del Vangelo.

5. Carissime Figlie di San Paolo! Vi sono grato per il servizio che rendete alla Chiesa in un campo missionario complesso e vasto, qual è l'ambito degli strumenti della comunicazione sociale. In quest'epoca, caratterizzata dalla comunicazione globale, occorre far risuonare con vigore il messaggio della salvezza. Per portare a compimento questo impegno, è più che mai necessaria la presenza di operatori competenti, che al tempo stesso siano testimoni di Cristo convinti e credibili. Questa è la vostra vocazione. Siate ad essa fedeli in ogni circostanza. Sentitevi vere «Paoline», comunicatrici di Cristo, in totale e docile adesione agli insegnamenti e alle direttive della Chiesa.

Ripeto a voi, care Figlie di San Paolo, le parole del Redentore: *Duc in altum!* (*Lc* 5,4) Non esitate a prendere il largo nell'oceano sconfinato dell'odierna umanità. Fate palpitare in voi il sentimento infuocato di Paolo, che esclamava: "Guai a me se non predicassi il Vangelo!" (*1 Cor* 9,16). Sia questo l'anelito di tutta la vostra esistenza. Il Signore è con voi e nell'Eucaristia vi illumina e vi rinfranca continuamente.

Auguro di cuore che questi giorni di riflessione e di incontri vi aiutino a proseguire con più slancio il vostro itinerario apostolico, seguendo le orme di don Giacomo Alberione, della cofondatrice Suor Tecla Merlo, di tutte le sorelle e i fratelli che vi hanno preceduto.

A tutte la mia Benedizione!

[01426-01.01] [Testo originale: Italiano]
